

TEGERA® 8812

Cut resistant glove, nitrile, nitrile foam/waterbased PU, fully dipped, double-dipped, CRF® Technology, glass fibre thread, nylon, spandex, 15 gg, foam grip pattern, cut resistance level D, Cat. II, black, yellow, withstands contact heat up to 100°C, oil and grease resistant, anatomically designed, for assembly work



EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
4X43D



MATERIAL SPECIFICATION Nitrile, glass fibre thread, HPPE, nylon, elastane
SIZE 7, 8, 9, 10, 11
EU TYPE EXAMINATION Notified Body: 0075 CTC, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 France

6 PAIRS

ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
ПРОДУКЦИЯ ОДОБРЕДЕНА ПРЕДВАРИТЕЛНО ТЪТ 03/9/2011
«О БЕЗОПАСНОСТИ И РЕАКТИВНОСТИ НА ПРОДУКТА»



EJENDALS AB

Linnvägen 28, SE-79332 Leksand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com

ejendals

BRUKSANVISNING KATEGORI II SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIC PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV SYMBOLER 0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte tillämpat/relevant för produkten

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
www.ejendals.com/conformity

EN 388:2016 SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKEN Skyddsnivån gäller tytan av handens handflata. AB C D E F	A. Någennåtsmånd B. Skåmsmånd C. Råmsmånd D. Råmsmånd E. Skåmsmånd (TDM, EN ISO 3997) F. Skåmsmånd	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P-Good
EN 407:2004 SKYDDSHANDSKAR MOT TEMPERATURRISKEN (VÄRME OCH/ELLER ELSD) SKYDDSNIVÅ A-F Min. 0; Max. 4 AB C D E F	EN 12477:2001+A1:2005 SKYDDSHANDSKAR FÖR SVETSARE TYPA LÄGRE SMIDIGHET/FINGERFÄRDIGHET (MED HÖGRE PRESTANDA I ÖVRIGT) TYPB HÖGRE SMIDIGHET/FINGERFÄRDIGHET (MED LÄGRE PRESTANDA I ÖVRIGT)	EN 16350:2014 SKYDDSHANDSKAR -ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER EN 1149-2:1997 ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER (VERTIKAL RESISTANS) -Provningssättet för mätning av elektrisk resistans genom ett material. EN 10819:2013 VIBRATION OCH STÖT Hand-arm-vibrationer. Metod att mäta och bedöma vibrations-sverfning hos handskar till handflatan EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test tekniker/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5 LÄMPLIG FÖR LIVSMEDELS-HANTERING ENLIGT EU-FÖRORDNING 10/2011 OCH 1935/2004. Kontakta Ejendals för ytterligare information. LÄMPLIG FÖR LIVSMEDELS-HANTERING ENLIGT EU-FÖRORDNING 10/2011 OCH 1935/2004. Kontakta Ejendals för ytterligare information.
EN 511:2006 SKYDDSHANDSKAR MOT KYLA A. Konvektionskyla B. Kontaktkyla C. Vattengenomträngning EGENSKAP A. Konvektionskyla B. Kontaktkyla C. Vattengenomträngning SKYDDSNIVÅ Min. 0; Max. 4 0 (Underkänd) 1 (Godkänd)	EN 10819:2013 VIBRATION OCH STÖT Hand-arm-vibrationer. Metod att mäta och bedöma vibrations-sverfning hos handskar till handflatan EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test tekniker/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5 LÄMPLIG FÖR LIVSMEDELS-HANTERING ENLIGT EU-FÖRORDNING 10/2011 OCH 1935/2004. Kontakta Ejendals för ytterligare information.	EN 10819:2013 VIBRATION OCH STÖT Hand-arm-vibrationer. Metod att mäta och bedöma vibrations-sverfning hos handskar till handflatan EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER Test tekniker/fingerkänsla: Min. 1; Max. 5 LÄMPLIG FÖR LIVSMEDELS-HANTERING ENLIGT EU-FÖRORDNING 10/2011 OCH 1935/2004. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

WARNING! Den här produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med EU 2016/425. Kun dock ihåg att ingen PPE-produkt kan ge fullständigt skydd och försiktighet måste alltid iaktas vid riskfyllda situationer. Skyddsnivåerna gäller för användning av produkten och kan påverkas av den påfrestning de utsätts för under användning. Lex, nitrone, höglägg, temperatur, degradation etc. Ändring i handskar när rånsåmsmåndslager på risk för hälsning. Undvik kontakt med löpande eller omhändertagande har skyddsnivån i eller 2 när det gäller delprov (A) (Motstånd mot antändning) i EN 407:2004. Om handskar består av flera lager material gäller skyddsnivåerna i EN 407:2004 och EN 511:2006 samtliga lager tillsammans. EN 511: En bedömning med avseende på maximal exponeringstid måste göras vid val av lämplig handskar. EN 511:2006 Bilaga B, Tabell B1 visar olika parametrar att ta hänsyn till. Studier har visat på samband mellan dessa parametrar och den grad av isolering som behövs för att skydda mot kyla. Om handskar inte är värt att kanda för den förloja sina isolerande egenskaper om den blir värt. Tabellen i bilaga B1 EN 342:2004 visar exempel på sådana data. För EN 388:2016 gäller resultaten för materialen i hop eller det med högsta värdet. På grund av reducerad skrapa i samband med skåmsmåndslagerstestet är coupe-testresultat endast indicativa, medan TDM-skåmsmåndslagerstestet ger presterad resultat som används som referens. EN 12477:2001 ingår ingen provning gällande skydd mot UV-strålning däremot släpper sveithandskar inte igenom strålningen så länge de är hela. Smutsiga och blöta handskar kan innebära skador för användaren då de blår, minskar den elektriska resistansen. Sveithandskar skyddar inte mot eventuell elektrisk chock p.g.a. defekt utrustning eller annan strömförande situation. EN 1935:2004 Personen som bär de antistatiska skyddshandskarna ska vara ordentligt jordad, till exempel genom att bära lämpliga skor. Antistatiska skyddshandskar för sina packas upp, öppnas, justeras eller avlägsnas i brandfarliga eller explosiva atmosfärer eller vid hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen. Skyddshandskarnas elektrostatiska egenskaper kan påverkas negativt av åldrande, slitage, föroreningar eller skador, och kanske inte räcker till i syreberika brandfarliga atmosfärer där ytterligare riskbedömningar är nödvändiga.

STÖRELSE OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN 420:2003 om inget annat anges på anvisningens första sida. Där finns också uppgift om smidighet (taktiska egenskaper) vilket mätts i skala 1-5, där 5 är högsta nivån. Välj rätt storlek för att uppnå optimalt säkerhet och funktion. **FÖRVARING OCH TRANSPORT:** Förvara handskarna i originalförpackning vid +10° - +30°C. **HÅLLBARHET:** Egenskaper hos materialet som används i den här produkten gör att produkten livslängd inte kan bestämmas efterfrågan den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning. **INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING:** Inspektera produkten innan användning. **RENGÖRING:** Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. **AVFALL:** Enligt lokala regler och rutiner. **ALLERGEN:** Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

INSTRUCTIONS FOR USE CATEGORY II SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X = Not tested to the test or test method not suitable for the glove design or material

DECLARATION OF CONFORMITY
www.ejendals.com/conformity

EN 388:2016 PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS - Protection levels are measured from area of glove palm. AB C D E F	A. Abrasion resistance B. Blade cut resistance C. Tear resistance D. Puncture resistance E. Cut Resistance TDM (EN ISO 3997) F. Impact Protection	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Pass
EN 407:2004 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE) PERFORMANCE A-F Min. 0; Max. 4 AB C D E F	A. Burning behaviour B. Contact heat C. Convective heat D. Radiant heat E. Small splashes of molten metal F. Large splashes of molten metal	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Pass
EN 12477:2001+A1:2005 PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS TYPE A LOWER DEXTERITY (WITH HIGHER OTHER PERFORMANCE) TYPE B HIGHER DEXTERITY (WITH LOWER OTHER PERFORMANCE)	EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES -ELECTROSTATIC PROPERTIES EN 1149-2:1997 PROTECTIVE CLOTHING -ELECTROSTATIC PROPERTIES -PART 2. Test method for measurement of the electrical resistance through a material (vertical resistance). EN ISO 10819:2013 MECHANICAL, VIBRATION AND SHOCK Hand-arm vibration. Measurement and evaluation of the vibration transmissibility of gloves at the palm of the hand The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fire assembly work.	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Pass
EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5 SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD SPECIFIED IN REGULATION (EU) 10/2011 AND 1935/2004. Contact Ejendals for more information.	EN 511:2006 PROTECTIVE GLOVES AGAINST COLD A. Convective cold B. Contact cold C. Water penetration PROPERTY A. Convective cold B. Contact cold C. Water penetration PERFORMANCE Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 0 (Fail) / 1 (Pass)	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Pass

WARNING! This product is designed to provide protection specified in EU 2016/425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks. The performance levels are for products in new condition and do not reflect the actual duration of the protection in the workplace due to other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation, etc. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. If the gloves have a performance level 0 or 2 in burning behaviour in EN 407:2004 the gloves should not come in contact with naked flame. EN 407:2004 and EN 511:2006: If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. EN 511: C1: Care must be taken when choosing the correct glove with regards to the maximum use exposure. EN 511:2006 Annex B Table B1 shows various parameters to be considered. Studies have established certain correlations between these parameters and the level of thermal insulation required to protect in cold conditions. If not water proof, the glove may lose its insulating properties if wet. The table given in Annex B of EN 342:2004 is an example of such data. For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. For dexterity the cut resistance test, the couple test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance result. EN 12477:2001 has no standardised test method at present for detecting UV penetration of materials for gloves but the current methods of construction of protective gloves for welders do not normally allow penetration of UV radiation. When gloves are intended for arc welding, these gloves do not provide protection against electric shock caused by defective equipment or live working, and the electrical resistance is reduced if gloves are wet, dirty or soaked with sweat, which could increase the risk. EN 1935:2004: The person wearing the electrostatic dissipative protective gloves shall be properly earthed, e.g. by wearing adequate footwear. Electrostatic dissipative protective gloves shall not be unpacked, opened, adjusted or removed whilst in flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances. The electrostatic properties of the protective gloves might be adversely affected by ageing, wear, contamination and damage, and might not be sufficient for oxygen-enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary.

FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection. **STORAGE AND TRANSPORT:** Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C. **SELF LIFE:** The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc. **INSPECTION BEFORE USE:** If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and should be disposed of. Never use a damaged product. **CLEANING:** Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. **DISPOSAL:** According to local environmental legislation. **ALLERGENS:** This product contains components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity issues. For more information contact Ejendals.

KÄYTTÖOHJEET KATEGORIA II KATSO ETUSIVU TUOTEKOKOUSTEN TIETOJA OSALTA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.

KUVAMERKIKSEN SELITYS 0 = Allasta suoritettiin vähimmäistason tietyn yksittäisen vaaran osalta X = Ei testattu tai testimenetelmä ei sovellettu käsitteeseen tai testimenetelmän testauskäsittely

VATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
www.ejendals.com/conformity

EN 388:2016 MEKANISILMÄÄ VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT VÄÄRÄÄLTÄ KÄSINEET Suojaustasot mitataan käsiin kääntämisen alueelta. AB C D E F	A. Hankauskkestävyys B. Viilokätkäkestävyys C. Repäisykestävyys D. Puhkaisukestävyys E. Viilokätkäkestävyys (TDM, EN ISO 3997) F. Iskunkestävyys	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Hyväksytty
EN 407:2004 SUOJAAMAT VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT SUOJUSKYKY A-F Min. 0; Max. 4 AB C D E F	A. Systeemisen kestävyys B. Käsitteellisen kestävyys C. Konvektioilman lämmön kestävyys D. Säteilylämmön kestävyys E. Suojien pienillä sulalla metallioskelta F. Suojien suurella määrällä sulaa metallia	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Hyväksytty
EN 12477:2001+A1:2005 SUOJAAMAT VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT TYYPPI A ALEMMAN TASOIN ISTUVUUS (KORKEAMPI MUU SUOJUSKYKY) TYYPPI B KORKEAMMAN TASOIN ISTUVUUS (ALEMMAN MUU SUOJUSKYKY)	EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES -ELECTROSTATIC PROPERTIES EN 1149-2:1997 SUOJAAMAT VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT SUOJUSKYKY A-F Min. 0; Max. 4 AB C D E F	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Hyväksytty
EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAAMAT VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT TYYPPI A ALEMMAN TASOIN ISTUVUUS (KORKEAMPI MUU SUOJUSKYKY) TYYPPI B KORKEAMMAN TASOIN ISTUVUUS (ALEMMAN MUU SUOJUSKYKY)	EN 10819:2013 MEKANISILMÄÄ VÄÄRÄÄLTÄ SUOJAAMAT SUOJUSKYKY A-F Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 0 (Ei läpäisyä) / 1 (Läpäisyä)	Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 5 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 Min. 0; Max. 4 P=Hyväksytty

VAROITUS! Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EU 2016-425:n normin mukaisen suojan alla esitellyillä yksityiskohtaisilla suojuskykyillä. On kuitenkin aina muistettava, että henkilökohtaisen suojan käyttö ei voi taata täydellistä suojaa ja siksi on noudatettava jatkuvasti varovaisuutta. Suojuskykytaso (ilmaisevat uusien käsiensuojien suojuskykyä, eivät ne kuvasta suojuksen todellista kestoakaa työpaikalla joutuessa tilanteeseen vaikuttavista tekijöistä, kuten lämpötilasta, hankauksesta, laadun heikkenemisestä jne. Älä käytä näitä käsiensuojia liikkuvien osien tai suojanestoma osia sisältävien koneistojen lähellä. Jos käsiensuojien suojuskyky on EN 407:2004:n normin palensuojatyttyysmäärityksen mukaan 1 tai 2, käsi ei saa palasta kosketuksiin avulien kanssa. EN 407:2004 ja EN 511:2006: Jos käsiensuojien erillisistä osista, jotta ei yhdistetty toisiinsa kiinteästi, suojuskykytaso ja suojus kuvataan vain koko kokoonpanon ominaisuuksia. EN 511: Sopivan käsineen valitsemiseksi on tehtävä maksimaalisten altistumiskäsitteiden analyysi. EN 511:2006 Lite B, Taulukko B1 sisältää erilaisia parametreja, jotka on otettava huomioon. Tutkimuksissa on ilmennyt näiden parametrien välisten keskinäisten yhteyksiä, erityisesti sarte, joka tarvitaan kylmältä suojautumiseksi. Jos käsiensuojien ei ole vesitiiviä, se voi märkäni menettää erityisominaisuutensa. EN 342:2004 -liitteen B taulukossa on esinimet keijä tällaisista tiedoista. Kun käsiensuojien on vähintään kaksi kerrosta, EN 388:2016 -normin yleisluokitus ei välttämättä kuvasta ulloimman kerroksen suojuskykyä. Viltto-suojatietä tullos coupe testin mukaisesti on vain viitteellinen, joutuessa käytettävä tärän ja lyömisestä. TDM viltto-suojatietä toimii parhaimm viltto-suojuskykyyn tuloksesta. EN 12477:2001 -normissa ei ole tällä hetkellä standardoitu testausmenetelmää käsiensuojien laillien UV-säteilyn läpäisyvyyden mittaamiseen, mutta hiltansuojien suojakäsitteiden mukisest valmistusmenetelmät eivät normaalisti mahdollista UV-säteilyn läpäisyä. Kun käsiensuojien on tarkoitettu kannattamiseksi nämä käsiensuojat eivät suojaa sähköiskulta, jota on peräsin vaillan lähteestä tai työn kohteesta olevan jännitteen lähteestä käsitteytystä, ja sähköisen resistanssin on alennuttu, jos käsiensuojat ovat märkiä, liikkeet tai nestä kosket, mikä voi nostaa vaaratasoa. Nämä tiedot eivät kuvasta suojuksen todellista kestoakaa työpaikalla, joutuessa tilanteeseen vaikuttavista tekijöistä, kuten esinimet kuin lämpötilasta, hankauksesta, laadun heikkenemisestä jne. EN 1935:2004 Staattista sähköä poistava suojakäsiensuojat käyttäviä henkilö on maadoitettava oikein. Hänen on esinimet käyttävä sähköisessä jännitteessä. Staattista sähköä poistava suojakäsiensuojat ei saa poistaa pakkauksesta, avata, säätää eikä riisua, kun käyttäjä on tulenarassa tai räjähdysvaarallisessa tilassa tai käsitteelliseen helposti syttyvillä tai räjähdysvaarallisia aineita, likäytymisen, käyttämisen, kontaminoitumisen tai vaaroitumisen ja sen jälkeen näitä suojakäsiensuojien säilytystilassa. Nämä ominaisuudet eivät ehkä riitä runsaasti happea sisältävissä syttyvissä ympäristöissä. Nissä vaaditaan lisävarustusta.

SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003 -normin mukavuden, istuvuuden ja taipuvuuden osalta, ellei etusivulla muuta mainita. Käsi voi olla mukavampi teltteissä henkokenaalisissa asennustissa. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Lian löyry tai tukat tuotteen estävät liikkeitä eivätkä aina optimaalista suojaa. **VAROITUS! JA KULJETUS:** Säilytys alkupeurispakkauksessaan mukavassa ja pimeässä +10° - +30°C. **SÄILYVYYSKA:** Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää sitä käyttötyyppien materiaalien vuoka, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö. **KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS:** Vaurioitunut tuote on hävitettävä. **PURKAMINEN:** Älä käytä käsiensuojien purkamiseen kemikaaleja tai terävävälineitä esinettä. **HÄVITTÄMINEN:** Paikallisten ympäristönsäilytysasemien määräysten mukaisesti. **ALLERGENIT:** Tämä tuote saattaa sisältää aineosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergiaa reaktioita. Älä käytä tuotteita, jos saat yllennyksysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS 0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X = Não submetidos ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas

EN 388-2016  ABCEFF	LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS - Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da luva.	A. Resistência à abrasão B. Resistência ao corte de lâmina C. Resistência ao rasgamento D. Resistência à perfuração E. Resistência ao corte TDM (EN ISO13997) F. Proteção contra o impacto	Min. 0; Máx. 4 Min. 0; Máx. 5 Min. 0; Máx. 4 Min. 0; Máx. 4 Min. 0; Máx. F Pré-gradado

EN 407-2004 **LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS TÉRMICOS (CALOR E/OU FOGO)**

 ABCEFF	DESEMPENHO A-F Min. 0; Máx. 4
	A. Comportamento ao fogo B. Calor de contacto C. Calor por convecção D. Calor radiante E. Pequenos salpicos de metal fundido F. Grandes quantidades de metal fundido

EN 12477-2001+AL2005 LUVAS DE PROTEÇÃO PARA SOLDADORES	TIPO A MENOR DESTREZA (COM OUTRO DESEMPENHO MAIS ELEVADO)
---	---

EN 15018-2013 VIBRAÇÃO MECÂNICA E CHOQUE Vibração mão-braço. Medição e avaliação da transmissibilidade de vibração das luvas na palma da mão	EN 420-2003 + AL2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE Teste de destreza do dedo m.1; máx. 5
--	---

EN 511-2006 LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA FRIO A. RESFRIADO CONECTIVO B. FRIO DE CONTATO C. PENETRAÇÃO DA ÁGUA	ABCE PROPRIEDADE DESEMPENHO A. Frio por convecção B. Frio de contacto C. Penetração de água Min. 0; Máx. 4 Min. 0; Máx. 4 0 (Bipolarizado) (Aprovado)
---	--

AVISO! Este produto foi concebido para proporcionar proteção especificada na EU 2016/425, com os níveis de desempenho detalhados apresentados. No entanto, tenha sempre em conta que nenhum artigo de EPI pode assegurar uma proteção completa e que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos. Os níveis de desempenho referem-se a produtos em estado novo e não refletem a duração real da proteção no local de trabalho, devido a outros fatores que influenciam o desempenho, tais como a temperatura, a abrasão, a degradação, entre outros. Não use estas luvas na proximidade de elementos em movimento ou de máquinas com peças sem fixação. EN 511:2006 se a luva for constituída por peças separadas que não estejam interligadas permanentemente, os níveis de desempenho e a proteção só se aplicam ao conjunto completo. Deve ter cuidado ao escolher a luva correta quanto ao risco máximo a que o utilizador está exposto. EN 511:2006 Anexo E Quadro B1 mostra vários parâmetros que devem ser considerados. Estudos têm estabelecido certas correlações entre os esses parâmetros e o nível de isolamento térmico necessário para proteger em condições de frio. Se não for impermeável, a luva poderá perder as propriedades de isolamento, se estiver molhada. O quadro apresentado no Anexo B da EN 342:2004 é um exemplo desses dados. Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral da EN 388:2016 não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Para a perda de corte durante o teste de resistência ao corte, os resultados do teste Coup são apenas indicativos, sendo o resultado do teste de resistência ao corte TDM a referência quanto ao desempenho. EN 16350:2014. A pessoa que usa as luvas de proteção dissipativas eletrostáticas deve estar devidamente ligada à terra, por exemplo, usando calçado adequado. As luvas de proteção dissipativas eletrostáticas não devem ser desmontadas, abertas, ajustadas ou removidas em atmosferas inflamáveis ou explosivas ou ao manusear substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades eletrostáticas das luvas de proteção podem ser adversamente afetadas pelo envelhecimento, desgaste, contaminação e danos, e podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigênio onde são necessárias avaliações adicionais.

AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem o norma EN 420:2003 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão os movimentos e não fornecerão o nível de proteção. **ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:** Armazena-os idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 °C e +30 °C. **PRAZO DE VALIDADE:** Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetada por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc. Pode ver mais informações sobre luvas descartáveis na respetiva caixa. **INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO:** Se o produto estiver danificado, NÃO fornecerá a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado. **LIMPÉZA:** Não utilize produtos químicos em objetos com extensões pontiagudas para limpar as luvas. **ELIMINAÇÃO:** Conforme a legislação ambiental local. **ALERGÊNIOS:** Este produto contém componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejendals para mais informações.

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X = не е представен за тестове или методът на тестване не е подходящ за типа ризици или съответната материя

EN 388-2016  ABCEFF	РИСКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ - Нивата на защитата се измерват в областта на дланта.	A. Устойчивост на претриване B. Устойчивост на разрязване с остри предмети B. Устойчивост на разкъсване Г. Устойчивост на пробиване D. Устойчивост на прорязване с остри предмети Min. 0; макс. 4 Min. 0; макс. 5 Min. 0; макс. 4 Min. 0; макс. 4 Min. 0; макс. E (TDM, EN ISO13997) E. Защита от удар

EN 407-2004 **ЗАЩИТНИ РИСКАВИЦИ СРЕЩУ ТЕРМИЧНИ ОПАСНОСТИ (ПОПЛИНА ИЛИЛИ ОГЪН)**

 ABCEFF	РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ A-E Min. 0; макс. 4
	A. Горимост B. Топлопроводяне чрез контакт B. Топлопроводяне чрез конвекция Г. Радиация топлина D. Малик пръски разтопен метал E. Големи количества разтопен метал

EN 12477-2001+AL2005 ЗАЩИТНИ РИСКАВИЦИ ЗА ЗАВАРЧИЦИ	TIPO A ПО-МАЛКА ПОДВИЖНОСТ (ПО-ВИСОКИ ДРУГИ РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ)
--	---

EN 15018-2013 МЕХАНИЧНА ВИБРАЦИЯ И УДАР Вибрация ръка-рамо. Измерване и оценяване на ефективността на предпазване на ръководите през ръкавици върху дланта на ръката	EN ISO 10819-2013 МЕХАНИЧНА ВИБРАЦИЯ И УДАР Вибрация ръка-рамо. Измерване и оценяване на ефективността на предпазване на ръководите през ръкавици върху дланта на ръката
--	--

EN 420-2003 + AL2009 ЗАЩИТНИ РИСКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗСКЪПИВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ Тест за подвижност на пръстите. Min. 1; макс. 5	EN 511-2006 ЗАЩИТНИ РИСКАВИЦИ СРЕЩУ СТУД A. Студ чрез конвекция B. Студ чрез конвекция B. Проникване на вода
---	--

ПОДОХОДИЛИ ЗА КОНТАКТ С ОПАСНИ ХРАНИТЕЛНИ СЪСТОЯТЕЛНОСТИ (ЕС 10/2011 И 1935/2004) (ВЪВЕЖАТЕ СЕ С ЕЈЕНДАЛС ЗА ПОДБЕЖ ИНФОРМАЦИЯ.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт е предназначен за осигуряване на защита в съответствие с EU 2016/425 за АПС, съгласно предвидените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма АПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск. Работните характеристики са за нови продукти и не посочват действителната продължителност на защитата на работното място поради влиянието на други фактори, които влияят на ефективността, като: температура, микроскопи, използване на същото и др. Не използвайте този ръкавици бързо до димозици се оценяват или напълно с необходимостта. Ако ръкавиците имат ниво на работните характеристики за горимост 1 или 2 съгласно EN 407-2004, те не трябва да се използват при контакт с открит пламък. EN 407-2004 и EN 511:2006, ако ръкавиците са състоят от отделни части, които не са постоянно прикрепени една към друга, работните характеристики и нивото на защитата могат да се различават от характеристиките на цялата ръкавица. EN 511: При избор на подходящи ръкавици трябва да се вземат предвид степените на максимално излагане на потребителя на риск. EN 511:2006 Приложение B, в таблица B1 са показани различни параметри, които трябва да се съпозват. Проучванията показват, че съществуват определена зависимост между параметрите и нивото на токсикологична, необходима за защитата при студ, ако не е водостойна, при намокряне ръкавиците може да загуби изолационни си свойства. Таблицата, поместена в Приложение B на EN 342:2004, е пример за подобен данни. При ръкавици с два или повече слоя общата квалификация EN 388-2016 не винаги отразява работните характеристики на най-внъшния слой. При загуба на свойства на нокто по време на тестване за устойчивост на прорязване резултатите от оцове теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се приемат за референтни стойности за ефективност. Към момента EN 12477-2001, не предвижда стандартизирани тест за установяване на въздействието на UV-лъчение върху материал на ръкавиците, но изработката на ръкавиците за защита за заварчици обикновено не позволява промяна на UV-лъчение. Като ръкавиците са предназначени за електродаво-заваряване, тези ръкавици не осигуряват защита срещу електрически удар, предпазване от дефектно оборудване или при работа под напрежение, а електрически съпротивление е по-малко, ако ръкавиците са мокри, нърси или изпотени, които води до увеличаване на риска. EN 16350:2014: Лицето, носещо защитни ръкавици за разсейване на електростатичния заряд, трябва да има осигурено заземчаване, например, да носи подходящи защитни обувки. Защитните ръкавици за разсейване на електростатични заряди не трябва да се разпокават, отпадат, коригират или отстраняват, докато потребителят се намира в запалими или експлозивна среда или докато борави със запалими или експлозивни вещества. Електростатичните свойства на защитните ръкавици могат да се повлияят негативно от остаряване, износване, замърсяване или увреждане и може да не осигуряват достатъчна защита в обогатена с кислород, запалима среда, за която трябва да се извършат допълнителни оценки.

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003 за дължина, големина и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Носете само подходящ размер продукт. Продукти, които са твърде хлабави или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита. **СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ:** Идвални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между -10 °C и +30 °C. **НА ГОДИНОСТ:** Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н. **ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА:** Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт. **ПОЧИСТВАНЕ:** Не използвайте химикали или предмети с остри ръбове за почистване на ръкавиците. **ИЗХВЪРЛИВАНЕ:** Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда. **АЛЕРГЕНИ:** Този продукт съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при прова на свръхчувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.

Pažljivo pročitaite ove upute prije upotrebe proizvoda.

OBJAŠNJENJE PIKTOGRAMA 0 = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije pogodnuto ispitivanje ili ispitna metoda nije primjenjiva za dizajn ili materijal rukavice

EN 388-2016  ABCEFF	RIKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA - razine zaštite mjere se na području dlana rukavice.	A. Otpornost na habanje B. Otpornost na presijecanje C. Otpornost na liganje D. Otpornost na probijanje E. Otpornost na presijecanje (TDM, EN ISO 1999) F. Zaštita od udara	Min. 0; maks. 4 Min. 0; maks. 5 Min. 0; maks. 4 Min. 0; maks. 4 Min. 0; maks. F P= prolaz

EN 407-2004 **RIKAVICE ZA ZAŠTITU OD TOPLOVNICH RIZIKA (TOPLINE IJILI VATRE)**

 ABCEFF	PERFORMANSE A-F Min. 0; maks. 4
	A. Ponašanje pri gorenju B. Kontaktna toplota C. Konvektivna toplota D. Radijacijska toplota E. Prskanje magle klijane rastaljenog metala F. Velike količine rastaljenog metala

EN 12477-2001/AL2005 ZAŠTITNE RUKAVICE ZA ZAVARIVACE	VRSTA A NIZA POKRETLIVOST (S VIŠIM OSTALIM PERFORMANSAMA)
---	---

EN 16350-2014 ZAŠTITNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČKA SVOJSTVA	EN 1149-2-1997 ZAŠTITNE RUKAVICE - ELEKTROSTATIČKA SVOJSTVA
---	--

EN 511-2006 RIKAVICE ZA ZAŠTITU OD HLADNOĆE A: Konvektivna hladnoća B: Kontaktna hladnoća C: Vodopropusnost	PERFORMANSE min. 0; maks. 4 0 (Pad); 1 (Prolaz)
---	--

MOŽE DOĆI U DOIR S HRANOM PREMA UREDBAMA EU BR. 10/2011 I BR. 1935/2004 Za više informacija obratite se društvu Ejendals.

UPOZORENJE! Ovaj je proizvod izraden za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na um da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad se izloženi rizicima. Razine performansi odnose se na proizvode u novom stanju, ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu zbog zbog čimbenika koji utječu na performanse, kao što su temperatura, habanje, raspadanje itd. Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezaštićenim dijelovima. Ako rukavice imaju raznu performansi i li su u kategoriji prodavanja pri gorenju prema normi EN 407:2004, rukavice ne smiju doći u izravni dodir s plamenom. Norme EN 407:2004 i EN 511:2006, ako se rukavica sastoji od odvojenih dijelova koji nisu trajno povezani, razine performansi i zaštita odnose se samo na cjelokupni proizvod. EN 511: Rukavice treba pažljivo odabrati s obzirom na maksimalnu izdvojenost korijenika. U normi EN 511:2006, Priloga B, tablici B1 prikazani su razni parametri koje treba uzeti u obzir. Istraživanja su uvrštila određene korelacije između ovih parametara i razine toplinske izolacije potrebne za zaštitu hladnim vjetrom. Ako rukavica nije vodootporna, može izgubiti izolacijska svojstva ako dodir s vodom. Tablica u Prilogu B norme EN 342:2004 primjer je takvih podataka. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva ocjenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Za upotrebu tijekom ispitivanja otpornosti na presijecanje, rezultati ispitivanja presijecanja samo su informativni, dok su rezultati ispitivanja TDM referentni rezultati svojstva. Norma EN 12477:2001 trenutno nema standardizirane ispitne metode za određivanje prodiranja UV zraka kroz materijale rukavica, no zahvaljujući trenutnim metodama izrade zaštitnih rukavica za zavarivače, one obično ne proizvodi UV zračenje. Ako su rukavice namijenjene za elektrodužno zavarivanje, ove rukavice ne štite od strujnog udara uzrokovanih neispravnom opremom ili radom pod naponom. Elektrostatički otpornost smanjuje se ako su rukavice mokre, prljave ili natopljene znojem, što može povećati rizik. EN 16350:2014, osoba koja nosi elektrostatički disipativne zaštitne rukavice treba biti ispravno uzemljena, primjenice primjenom obućom. Elektrostatički disipativne zaštitne rukavice ne smiju se raspirati, otvariti, prilagoliti ili ukloniti u vrijeme kad se može doći do požara ili eksplozije ili eksplozije sa zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Ne koristite rukavice s svojstvima zaštitnih rukavica mogu negativno utjecati na starenje, trošenje, kontaminaciju ili oštećenje rukavica i možda neće biti primjenive za okoline bogate kisikom gdje može doći do požara i gdje su potrebne dodatne procjene.

MIJERJE VELIČINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003 za udobnost, dobru mjeru pokretljivosti, osim ako nije navedeno inačice na prednjoj stranici. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvođači su preporučili ili preporučili određene pokretljivosti i ne pružaju optimalnu razinu zaštite. **POVRATA I PRIJEVOZ:** Najbolje pohraniti na suhom i tihom mjestu u originalnom pakiranju pri temperaturi između +10 °C i +30 °C. **VRIJE TROVANJA:** Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba ili **PROVERA PRIJE UPOTREBE:** Ako se na proizvodujućeg oštećenje, on NEĆE pružiti optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod. **ČIŠĆENJE:** Nemojte upotrebljavati kemikalije ili ostre predmete za čišćenje rukavica. **ZBRINJAVANJE:** Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša. **ALERGENI:** Proizvod sadži dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazuje znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.

APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli
77220 Gretz-Armainvilliers

Tel : (+33)1 64 16 41 63 - Fax : (+33)1 64 16 48 67

contact@afs-bicomposant.fr

www.afs-bicomposant.fr